

Súd: Okresný súd Piešťany
Spisová značka: 21Csp/79/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2517205533
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 07. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Pavel Ištók
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2019:2517205533.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany v konaní pred sudcom Mgr. Pavlom Ištókom v spore žalobcu : R Collectors, s.r.o., IČO : 50 094 297, so sídlom Dvořákovo nábrežie 8A, Bratislava, proti žalovanému : I. Š., nar. X.X.XXXX, bytom E. M. XXX, o zaplatenie 7 254,88 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol :

- I. Súd žalobu zamietá.
- II. Žalovanému náhradu trov konania nepriznáva.

odôvodnenie :

1. Právny predchodca žalobcu (Poštová banka, a.s.) sa žalobou podanou na súd 27.12.2017 domáhal aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi istinu 7254,88 Eur, úroky vo výške 4368,78 EUR, úroky vo výške 27,89 EUR, úroky zo zostatku nesplatennej istiny, t.j. zo sumy 7254,88 EUR, vo výške 14,9 % p. a zo sumy 7254,88 EUR, od 01.11. 2017 do zaplatenia, úrok z omeškania vo výške 5,15 % p.a. zo sumy 7254,88 EUR od 01.11. 2017 d zaplatenia, trovy súdneho konania vo výške zaplateného súdneho poplatku v sume 435 eur.

2. Dňa 03.09.2012 bola medzi právnym predchodcom žalobcu - spoločnosťou Poštová banka a.s. v právnom postavení veriteľa a žalovaným v právnom postavení dlžníka uzavretá zmluva o úvere číslo XXXXXXXXXXX, súčasťou ktorej sú Všeobecné obchodné podmienky a Obchodné podmienky pre úver (zmluva o úvere, Všeobecné obchodné podmienky a Obchodné podmienky ďalej spolu len ako „Zmluva o úvere zo dňa 03.09.2012“).

3. Na základe Zmluvy bol žalovanému poskytnutý zo strany Poštovej banky, a.s. úver, a to vo výške 8500EUR. Žalovaný sa podľa Zmluvy zaviazal vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v splátkach vo výške podľa zmluvy o úvere, výška každej splátky, vrátane skladby a splatnosti jednotlivých splátok úveru je zrejmá z Predpisu splátok. V prípade, ak je súčasťou zmluvy o úvere aj dohoda strán o poistení schopnosti splácať úver, v mesačnej splátke je zahrnuté aj dohodnuté poistné podľa Sadzobníka. V prípade, ak ide o poistenie dobrovoľné vo forme doplnkovej služby, poukazujeme na to, že takéto poistné sa nezapočítava do celkových nákladov úveru, a to s poukazom na § 2 písm. g) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa ktorého sa do celkových nákladov úveru nezapočítavajú poplatky za nepovinné poistenie k úveru (ak na získanie úveru nebolo poistenie povinné, resp. nebolo povinné na získanie úveru za uvedených podmienok). V dobe od uzatvorenia Zmluvy žalovaný splatil svoj záväzok len čiastočne, pričom jednotlivé platby a spôsob ich započítania sú uvedené v časti „Zaplatené splátky“ listiny „Aktuálny stav úveru“. Listina Aktuálny stav úveru je vyhotovená z bankového informačného systému žalobcu, ktorý je vedený v súlade s ustanovením § 40 ods. 8 a 9 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v platnom znení. V zmysle Obchodných podmienok pre úver, ak je klient v omeškaní s platením čo i len jednej splátky, veriteľovi vzniká nárok požadovať predčasné splatenie úveru vrátane príslušenstva. Pred zosplatením úveru bol zo strany právneho predchodcu žalobcu uplatnený postup

podľa § 53 ods. 9 Občianskeho zákonníka a žalovanému bolo zaslané upozornenie pred zosplatením úveru. V upozornení pred zosplatením bol žalovaný oboznámený s tým, že je viac ako 3 mesiace po lehote splatnosti pohľadávka z titulu Zmluvy a zároveň bol žalovaný vyzvaný na doplatenie dlžnej sumy. Vzhľadom na to, že žalovaný úhradu pohľadávky nevykonal do 15 kalendárnych dní od doručenia upozornenia banky, veriteľ - Poštová banka, a.s. pristúpil k zosplateniu úveru listom - Výzva na úhradu dlžnej sumy. Žalovaný ani napriek zaslanej výzve (o zosplatení úveru) nezaplatil dlžnú pohľadávku.

4. Právnym titulom, na základe ktorého si žalobca uplatňuje voči žalovanému pohľadávku, je zmluva o úvere uzatvorená medzi stranami sporu v súlade s ustanovením § 497 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník. Záväzok zo zmluvy o úvere podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka vzniká dohodou o jej podstatných náležitostiach, ktorými sú záväzok veriteľa poskytnúť na požiadanie dlžníka v jeho prospech peňažné prostriedky, určenie sumy peňažných prostriedkov, záväzok dlžníka vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky a zaplatiť úroky. V súlade s Obchodnými podmienkami vznikla žalovanému povinnosť zaplatiť za poskytnutý úver úroky. Takto určená úroková sadzba je v Zmluve dojednaná vo výške 14,9 % ročne, pričom výška úrokovej sadzby je špecifikovaná aj v listine „Aktuálny stav úveru“

5. V zmysle Obchodných podmienok, v prípade, ak sa úver stane predčasne splatným, veriteľ je ďalej oprávnený úročiť nesplatenú istinu úveru úrokom dojednaným v Zmluve. Žalobca si v súdnom konaní uplatňuje voči žalovanému aj príslušné zákonné úroky z omeškania, a to v súlade s § 3 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., podľa ktorého je výška úrokov z omeškania o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Výška v žalobe uplatňovaného úroku z omeškania je 5,15 %. Dátum začatia úročenia percentom z dlžnej istiny od 1.11.2017, je daný dňom nasledujúcim po dni vystavenia listiny Aktuálny stav úveru zo dňa 31.10.2017, nakoľko do času 31.10.2017 sú úroky (aj zmluvné aj sankčné) vyčíslené, a to takto: za obdobie od uzavretia zmluvy do vyhlásenia predčasnej splatnosti úveru ako položka Aktuálneho stavu úveru - Pohľadávkový účet úroky a za obdobie od vyhlásenia predčasnej splatnosti úveru do vyhotovenia listiny Aktuálny stav úveru zo dňa 31.10.2017 ako položka Aktuálneho stavu úveru - Úroky na účte ČR (čerpanej rezervy). Tento popis aktuálneho stavu úveru platí v prípade, ak žalovaný nevykonal úhrady po dátume predčasnej splatnosti úveru. V prípade, ak po zosplatení úveru došlo k platbám zo strany žalovaného, sú zmluvné aj sankčné úroky kumulované na účte Pohľadávkový účet úroky, ktorý obsahuje sumarizáciu uvedených úrokov za obdobie o uzavretia zmluvy do dátumu poslednej čiastkovej úhrady zo strany žalovaného. V takomto prípade položka Úroky na účte ČR predstavuje zmluvné a sankčné úroky od dňa nasledujúceho po dni poslednej čiastkovej úhrady žalovaného až do dňa vystavenia aktuálneho stavu úveru. V prílohe predkladáme listinu, ktorá obsahuje špecifikáciu úrokov do zosplatenia úveru (výsledok úrokov - suma BIS korešponduje so sumou úrokov podľa výzvy na zosplatenie zo dňa 09.03.2015). V zmysle Obchodných podmienok, vznikla ďalej žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi aj príslušenstvo pohľadávky, a to vrátane poplatkov v zmysle Sadzobníka. Takto určená výška dlžných poplatkov je 0 EUR a je podrobne špecifikovaná v Aktuálnom stave úveru zo dňa 31.10.2017. Predmetné poplatky (s výnimkou poistného a poplatku za poskytnutie úveru, ak bol účtovaný) boli veriteľom vynaložené na účely predchádzania súdneho sporu.

6. Žalovaný sa k žalobe písomne nevyjadril.

7. Uznesením č.k. 21Csp/79/2017 - 119 zo dňa 07.01.2019 súd pripustil aby do konania na miesto pôvodného žalobcu vstúpila spoločnosť R Collectors, s.r.o.

8. Súd vo veci nariadil pojednávanie na 06.02.2019, 01.04.2019, 08.07.2019 na ktoré sa žalobca nedostavil, na každé pojednávanie mal súd doručenie predvolania žalobcovi riadne a včas vykázané, lehoty na prípravu pojednávania v zmysle § 178 ods. 2 CSP bola zachovaná. Žalobca svoju neúčast opakovane ospravedlnil, o odročenie pojednávania nežiadal, pričom opakovanie s poukazom na hospodárnosť konania žiadal o konanie v jeho neprítomnosti. Súd preto v prípade všetkých vykonaných pojednávanií v zmysle § 180 C.s.p. rozhodol o pojednávaní v neprítomnosti žalobcu.

9. Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi (Zmluva o úvere číslo XXXXXXXXXXXX zo dňa 03.09.2012, Obchodné podmienky pre úver, Všeobecné obchodné podmienky, Aktuálny stav úveru, výzva na splatenie dlžnej časti úveru s podacím hárkom, Výzva na úhradu dlžnej sumy, Upozornenie na zosplatenie, Predpis splátok, Špecifikácia úrokov, Sadzobník poplatkov, rozpis príjmov č.l. 104, rozhodnutie sociálnej poisťovne č.l. 105, zmluvou o úvere zo dňa 24.10.2011 č.l. 182 a zmluvou o úvere zo dňa 15.05.2012 č.l. 184) a výsluchom žalovaného a zistil nasledovný skutkový stav veci.

10. Dňa 03.09.2012 uzatvoril postupca Poštová banka, a.s. a žalovaný zmluvu o úvere č. XXXXXXXXXXXX na základe ktorej postupca poskytol žalovanému úver vo výške 8500 Eur, ktorý sa žalovaný zaviazal splatiť v pravidelných mesačných splátkach vo výške 206,50 Eur vždy k 25 dňu mesiaca. Konečná splatnosť úveru bola dohodnutá ku dňu 25.09.2017.

11. Žalovaný v zmluve uviedol, že žiada o splatenie nasledovného/nasledovných záväzkov: I. PB, úver, rok poskytnutia - 2011 - výška mesačnej splátky 198 Eur - odhadovaný zostatok úveru 6273 Eur II. PB, úver, rok poskytnutia - 2012 - výška mesačnej splátky 34 Eur - odhadovaný zostatok úveru 973 Eur III. HC, úver, rok poskytnutia - 2011 - výška mesačnej splátky 43,31 Eur - odhadovaný zostatok úveru 700 Eur

12. Žalovaný čerpal z poskytnutého úveru 8500 eur nasledujúcim spôsobom - 03.09.2012 sumu 7150,77 Eur na účet č. XXXXXX/XXXXXXXXXX/XXXX, 03.09.2012 sumu 1179,23 na účet č. XXXXXX/XXXXXXXXXX/XXXX a 03.09.2012 sumu 170 Eur na účet č. XXXXXX/XXXXXXXXXX/XXXX.

13. Od uzavretia zmluvy dňa 03.09.2012 do 09.03.2019 uhradil žalovaný žalobcovi a jeho právneho predchodcovi celkovo sumu 4028,61 Eur

14. V bode 3.2. zmluvy úvere zo dňa 03.09.2012 sa uvádza, že banka poskytuje dlžníkovi úver predovšetkým na splatenie predchádzajúceho/ich záväzku/ov. Dlžník je povinný každý z konsolidovaných úverov splatiť v súlade s podmienkami uvedenými v Obchodných podmienkach pre úver lepšia splátka (OP).

15. Podľa článku 2 - definície pojmov obchodných podmienok pre úver lepšia splátka - záväzok je povinnosť klienta spočívajúca v uhradení predchádzajúceho úverového produktu/pôžičky najmä bankových či nebankových spoločností, spoločností splátkového predaja alebo lízingu. Pre vylúčenie pochybností sa pod pojmom záväzok rozumie jeden alebo viacero Záväzkov.

16. Podľa článku 5 - Poskytnutie úveru a jeho čerpanie obchodných podmienok pre úver lepšia splátka - Banka poskytuje klientovi úver predovšetkým na splatenie Záväzkov v inej spoločnosti ako v Banke. Klient sa podpisom ZoÚ zaväzuje, že finančné prostriedky z tejto ZoÚ použije predovšetkým na splatenie Záväzkov, ktoré uviedol v Návrhu a doložil v prehlásení veriteľa respektíve v obdobnom dokumente vystavenom a potvrdenom spoločnosťou, v ktorej chce svoje záväzky splatiť a je podmienkou pre poskytnutie tohto úveru. V odôvodnených prípadoch na základe interného rozhodnutia Banky toto Prehlásenie od Klienta nebude vyžadovať. Prehlásenie tvorí súčasť zmluvnej dokumentácie. Deň čerpania sumy úveru na úverový účet v Banke sa považuje za deň splatenia konsolidovaného záväzku v banke. Klient sa zároveň zaväzuje že Záväzky v iných spoločnostiach splatí k dňu uvedenému v prehlásení.

17. Predmetná pohľadávka bola na žalobcu postúpená zmluvou o postúpení pohľadávok z 06.08.2018, ktorá bola uzavretá medzi postupcom Poštová Banka a.s., a postupníkom - žalobcom.

18. Dňa 24.10.2011 uzatvoril Poštová banka, a.s. a žalovaný zmluvu o úvere na základe ktorej postupca poskytol žalovanému úver vo výške 7400 Eur, ktorý sa žalovaný zaviazal splatiť v pravidelných mesačných splátkach vo výške 199,66 Eur vždy k 20 dňu mesiaca. Konečná splatnosť úveru bola dohodnutá ku dňu 20.10.2015.

19. Žalovaný v zmluve uviedol, že žiada o splatenie nasledovného/nasledovných záväzkov: PB,- odhadovaný zostatok úveru 4691 Eur, Home Credit - odhadovaný zostatok úveru 693 Eur, Home Credit - odhadovaný zostatok úveru - 1304 Eur, Pohotovosť - odhadovaný zostatok úveru - 198 Eur

20. V bode 3.2. zmluvy úvere zo dňa 24.10.2011 sa uvádza, že banka poskytuje dlžníkovi úver predovšetkým na splatenie predchádzajúceho/ich záväzku/ov. Dlžník je povinný každý z konsolidovaných úverov splatiť v súlade s podmienkami uvedenými v Obchodných podmienkach pre úver lepšia splátka (OP).

21. Podľa článku 2 - definície pojmov obchodných podmienok pre úver lepšia splátka - záväzok je povinnosť klienta spočívajúca v uhradení predchádzajúceho úverového produktu/pôžičky najmä bankových či nebankových spoločností, spoločností splátkového predaja alebo lízingu. Pre vylúčenie pochybností sa pod pojmom záväzok rozumie jeden alebo viacero Záväzkov.

22. Podľa článku 5 - Poskytnutie úveru a jeho čerpanie obchodných podmienok pre úver lepšia splátka - Banka poskytuje klientovi úver predovšetkým na splatenie Záväzkov v inej spoločnosti ako v Banke. Klient sa podpisom ZoÚ zaväzuje, že finančné prostriedky z tejto ZoÚ použije predovšetkým na splatenie Záväzkov, ktoré uviedol v Návrhu a doložil v prehlásení veriteľa respektíve v obdobnom dokumente vystavenom a potvrdenom spoločnosťou, v ktorej chce svoje záväzky splatiť a je podmienkou pre poskytnutie tohto úveru. V odôvodnených prípadoch na základe interného rozhodnutia Banky toto Prehlásenie od Klienta nebude vyžadovať. Prehlásenie tvorí súčasť zmluvnej dokumentácie. Deň čerpania sumy úveru na úverový účet v Banke sa považuje za deň splatenia konsolidovaného záväzku v banke. Klient sa zároveň zaväzuje že Záväzky v iných spoločnostiach splatí k dňu uvedenému v prehlásení.

23. Dňa 15.05.2012 uzatvoril Poštová banka, a.s. a žalovaný zmluvu o úvere na základe ktorej postupca poskytol žalovanému úver vo výške 1000 Eur, ktorý sa žalovaný zaviazal splatiť v pravidelných 48

mesačných splátkach vo výške 34 Eur vždy k 15 dňu mesiaca. Výška úrokovej sadzby bola dojednaná vo výške 25,50 %. Konečná splatnosť úveru bola dohodnutá ku dňu 15.05.2016.

24. Žalobca v podaní zo dňa 09.03.2019 uviedol, že žalovaný do dnešného dňa od uzavretia zmluvy dňa 03.09.2012 uhradil spolu 4028,61 Eur.

25. Žalobca v podaní zo dňa 14.06.2019 uviedol, že zmluvnou dokumentáciou k predchádzajúcim úverom nedisponuje. Nebola mu poskytnutá pri postúpení pohľadávky. Nakoľko ide o uzatvorené a splatené úvery, a tieto nie sú predmetom tohto súdneho konania žalobca sa domnieva, že tieto s ním nesúvisia. Žalobca od pôvodného veriteľa pri postúpení pohľadávky tieto zmluvy nežiadal. Nakoľko ide o aj o splatenie úverov iného subjektu, ako právneho predchodcu, je dôvodný záver, že Poštová banka, as. Zmluvnou dokumentáciou k úverom Home creditu nedisponuje.

26. Právne posúdenie veci:

27. Podľa názoru súdu na daný právny vzťah je potrebné aplikovať v zmysle ustálenej judikatúry súdov len tie ustanovenia ObZ, ktoré nie sú v rozpore so Smernicou Rady č. 93/13 EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách a s ustanoveniami OZ § 52 - 54 OZ o spotrebiteľských zmluvách, účinné v čase uzavretia obidvoch úverových zmlúv a nie sú v rozpore so zákonom č. 129/2010 Z.z. <aspi://module='ASPI'&link='129/2010%20Z.z.'&ucin-k-dni='30.12.9999'> o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia úverovej zmluvy zo dňa 03.09.2012. Tiež je potrebné na daný prípad aplikovať ustanovenia OZ o neplatnosti právnych úkonov, o novácii, o uzavretí a poistnej zmluvy. So vstupom Slovenska do Európskej únie Slovenská republika je povinná aplikovať európske právne predpisy, ktoré majú prednosť pred slovenskými právnymi predpismi, teda je povinná prednostne aplikovať na prejednávany prípad aj Smernicu Rady č. 93/13 EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách.

28. Zmluva o úvere ako absolútny obchod je upravená v § 497 ObZ, podľa ktorého zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

29. Podľa § 261 ods. 3 písm. d) ObZ okrem iného touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkového vzťahu: zo zmluvy o úvere (§497).

30. Podľa § 52 ods. 1 OZ Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Podľa § 52 ods. 2 Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

31. Podľa § 52 ods. 3 Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

32. Podľa § 52 ods. 4 Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

33. Podľa § 53 ods. 1 OZ v Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

34. Podľa § 570 ods. 1 OZ Ak sa veriteľ dohodne s dlžníkom, že doterajší záväzok sa nahrádza novým záväzkom, doterajší záväzok zaniká a dlžník je povinný plniť nový záväzok.

35. Podľa § 570 ods. 2 OZ Ak sa nahrádza záväzok zriadený písomnou formou, musí sa dohoda o zriadení nového záväzku uzavrieť písomne.

36. Podľa § 571 OZ Doterajší záväzok sa pokladá za nahradený iba v rozsahu, ktorý nepochybne vyplýva z dohody o novom záväzku.

37. Podľa § 3 ods. 1 OZ Výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

38. Podľa § 39 OZ Neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom. Podľa § 40 ods. 1 OZ Ak právny úkon nebol urobený vo forme, ktorú vyžaduje zákon alebo dohoda účastníkov je neplatný. Podľa § 41 OZ Ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť právneho úkonu, je neplatnou len táto časť, pokiaľ z povahy právneho úkonu alebo z jeho obsahu alebo z okolností, za ktorých k nemu došlo, nevyplýva, že túto časť nemožno oddeliť od ostatného obsahu.

39. Žalobca sa domáha svojich nárokov z titulu zmluvy o úvere zo dňa 03.09.2012. Z obsahu samotnej zmluvy o úvere zo dňa 03.09.2012 však vyplýva, že ňou mal byť poskytnutý úver 8500 Eur dlžníkovi

- žalovanému na splatenie predchádzajúcich záväzkov a to predovšetkým predchádzajúcich záväzkov uvedených v návrhu zmluvy. Z obsahu predmetnej zmluvy o úvere vyplýva, že žalovaný žiadal o úver predovšetkým na dva predchádzajúce úvery u samotného veriteľa poskytujúceho mu úver - banky - Poštovej banky (odhadovaný zostatok 6273 Eur a 973 Eur) a Jeden úver v spoločnosti Home Credit (odhadovaný zostatok 700 Eur). Samotný deň čerpania úverovej sumy na účet v Banke (Poštovej banke - veriteľ, ktorý úver žalovanému poskytoval) sa považuje za deň splatenia konsolidovného záväzku v banke. Je teda možné skonštatovať že minimálne časť úveru vo výške 7246 Eur (6273 + 973) bola poskytnutá priamo pôvodnému žalobcovi na „konsolidáciu“ iného úverového záväzku žalovaného voči nemu a nešlo o úver pre žalovaného, napr. na úhradu jeho záväzku u tretej osoby).

40. Ustanovenie § 497 <aspi://module='ASPI'&link='513/1991%20Zb.%2523497'&ucin-k-dni='30.12.9999'> Obchodného zákonníka upravujúce zmluvu o úvere (ktoré je ako také kogentné, § 263 <aspi://module='ASPI'&link='40/1964%20Zb.%2523263'&ucin-k-dni='30.12.9999'> Obch. zák.), ale aj § 658 <aspi://module='ASPI'&link='40/1964%20Zb.%2523658'&ucin-k-dni='30.12.9999'> Občianskeho zákonníka predpokladajú ako pojmový znak oboch týchto zmlúv prenechanie peňažných prostriedkov (resp. pri pôžičke aj iných druhovo určených vecí) do vlastníctva dlžníka. Samozrejme, nie je vylúčené ani poskytnutie úveru (pôžičky) nepriamo formou poukážky tak, že veriteľ za dlžníka splní jeho záväzok voči tretej osobe (teda jej poukáže finančné prostriedky v prospech úhrady záväzku dlžníka) a dlžník sa zaviazuje takto vzniknutý úverový záväzok splácať rovnako, ako keby bol poskytnutý priamo jemu. Takúto úpravu pôžičky, resp. úveru pripúšťa aj judikatúra (porov. rozhodnutie českého Najvyššieho súdu sp. zn. 33 Cdo 3912/2010, podobne rozhodnutia Najvyššieho súdu SR sp. zn. Obdo V 47/2001, podobne napr. 4 Obdo 157/2004). Vo všetkých týchto prípadoch je však podstatné, že veriteľ skutočne poskytne časť svojich finančných prostriedkov (zo svojho majetku). Ak má však podľa zmluvy o úvere resp. pôžičke poskytnúť veriteľ peňažné prostriedky na uhradenie záväzku, ktorý má dlžník voči nemu, nejde v skutočnosti o zmluvu o pôžičke, resp. o úvere. Veriteľ totiž v takom prípade nemôže poskytnúť plnenie sebe samému, pretože je to pojmovo nemožné (porov. rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 1 M Obdo 4/2010). Tunajší súd sa však nestotožňuje s názorom vysloveným v posledne citovanom rozsudku, podľa ktorého ide v prípade úverov na refinancovanie iných úverov u toho istého veriteľa o „finančno-účtovné neprípustné operácie, majúce za následok neprípustne účtovne zlikvidovať úver“. Existenciu takýchto úverov totiž výslovne pripúšťa napríklad § 1 ods. 6 zákona č. 129/2010 Z. z. <aspi://module='ASPI'&link='129/2010%20Z.z.'&ucin-k-dni='30.12.9999'> o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov. Okrem toho by takýto výklad právnych úkonov odporoval aj základnému princípu súkromného práva, ktorým je preferencia výkladu zachovávajúceho platnosť právnych úkonov (porov. nález Ústavného súdu SR sp. zn. I. ÚS 243/07 <aspi://module='JUD'&link='JUD33953SK'&ucin-k-dni='30.12.9999'>).

41. Podľa názoru súdu zmluva, ktorou veriteľ dlžníkovi poskytuje úver (pôžičku) na refinancovanie jeho skorších záväzkov u toho istého veriteľa, je síce platná, nejde však zmluvu o úvere alebo pôžičku v pravom slova zmysle. Takáto zmluva je svojím obsahom v skutočnosti dohodou o zmene záväzku (privatívnu nováciu) v zmysle § 516 <aspi://module='ASPI'&link='40/1964%20Zb.%2523516'&ucin-k-dni='30.12.9999'> Občianskeho zákonníka, ktorým sa doterajší záväzok nahrádza záväzkom novým z titulu úveru alebo pôžičky. Podmienkou platnosti dohody o novácii je ale existencia pôvodného záväzku, ktorý sa má novým úverom resp. pôžičkou nahradiť (porov. uznesenie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 6 Cdo 313, 314, 315/2012). V prerokovanej veci je tak podmienkou platnosti zmluvy o úvere z 03.09.2012, podľa ktorej obsahu majú poskytnutým úverom uhradiť (nahrádzať) skoršie záväzky žalovaného voči pôvodnému žalobcovi (vo výške 6273 a 973 Eur), existencia takýchto predchádzajúcich záväzkov žalovaného voči právnenému predchodcovi žalobcu. Pokiaľ by takéto záväzky neexistovali, bola by zmluva o úvere z 03.09.2012 v časti poskytnutého úveru 7246 Eur neplatná a žalobca by tak z nej nemohol od žalovaného v tomto rozsahu požadovať plnenie.

42. Zo skutkového stavu vyplýva, že žalobca bezpečne nepreukázal existenciu takýchto pôvodných záväzkov žalovaného. Za dôkaz ich existencie nemožno považovať, že žalovaný v zmluve uviedol, že žiada o splatenie nasledovného/nasledovných záväzkov: PB, úver, rok poskytnutia - 2011 - výška mesačnej splátky 198 Eur - odhadovaný zostatok úveru 6273 Eur PB, úver, rok poskytnutia - 2012 - výška mesačnej splátky 34 Eur - odhadovaný zostatok úveru 973 Eur a HC, úver, rok poskytnutia - 2011 - výška mesačnej splátky 43,31 Eur - odhadovaný zostatok úveru 700 Eur.

43. Za dôkaz existencie uvedených predchádzajúcich záväzkov Poštovej Banky a.s. nemožno považovať ani samotné zmluvy o úvere zo dňa 24.10.2011 a 15.05.2012 predložené súdu pôvodným žalobcom, nakoľko len zo samotnej zmluvy nevyplýva dôvod, spôsob a výška záväzku. Uvedenie odhadovaného zostatku úveru v Poštovej banke, a.s. vo výške 6273 resp. 973 Eur len deklaruje že takýto vzťah existoval, Nemožno však z neho ani v kombinácii z predloženými zmluvami o úvere zo dňa

24.10.2011 a 15.05.2012 zistiť, ako sa k uvedeným sumám dospelo a predovšetkým či sú tieto sumy reálnym existujúcim záväzkom dlžníka voči veriteľovi.

44. V súvislosti z uvedeným súd prvej inštancie podrobil skúmaniu obidve úverové zmluvy, teda zmluvu o úvere zo dňa 15.05.2012 aj zmluvu o úvere zo dňa 24.10.2011 z hľadiska existencie obligatórnych náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere resp. právnych úkonov z dôvodu, že zmluvou o úvere zo dňa 03.09.2012 bol poskytnutý úver žalovanému aj na splatenie úveru vo výške 6273 Eur poskytnutého zmluvou o úvere zo dňa 24.10.2011 a na splatenie úveru vo výške 973 Eur poskytnutého zmluvou o úvere zo dňa 15.05.2012, teda išlo o súvisiace zmluvy.

45. V tejto súvislosti súd poukazuje na rozsudok Krajského súdu v Prešove zo dňa 31.10.2017, č.k. 6Co/192/2016. V danej veci išlo podobnú situáciu, keď banka svojmu klientovi poskytla úvery za účelom úhrady záväzkov klienta voči banke na základe skorších úverových zmlúv. Krajský súd v ňom konštatoval cit.: „Zdá sa, že skutočnú výšku dlhov zo skorších úverov neposudzoval žiadny súd ale samotná banka a na preplatenie všetkého, čo stanovila ako dlh, vykontrahovala nový úver, teda bez objektívneho posúdenia skutočnej výšky pohľadávky a jej príslušenstva. A banka to robila opakovane. Vygradovanie úverovania bolo len logickým zavŕšením procesu poskytovania úverov a zdá sa, že bez adekvátneho posúdenia bonity dlžníkov. Poskytnutie nového úveru a navyše bez zachovania kontinuity ochrany normami predpisov o spotrebiteľských úverov je spojené so spoločensky nežiaducimi rizikami. Po prvé ide o riziko, že neskorším úverom si banka preplatí aj plnenie z nečestných klauzúl. Okrem iného môže ísť napríklad o úroky (zmluvné) aj po splatnosti a úročenie nad zákonom stanovený administratívny limit úrokov z omeškania, a teda v rozpore s § 517 ods. 2 OZ v spojení s nariadením vlády č. 87/1995 Z. z., príp. o neprijateľné poplatky alebo plnenie úrokov napriek bezúročnosti úveru. Po druhé ide o riziko, že neskorším úverom banka prekryje iné neprijateľné podmienky dojednané v skoršom úvere, napríklad neprijateľnú zmluvnú podmienku o predčasnom splatení (de fault) a iné. Tým, že novším úverom si banka doslova vytvorí stav na úhradu pohľadávky zo skoršieho úveru, môže sa spoliehať na to, že nikto nikdy sa už nebude zaoberať zmluvnými podmienkami skoršieho už „splateného“ úveru. Po tretie môže ísť o riziko, že sa dlžníci dostanú mimo úroveň ochrany pravidiel, ktoré dopadajú na spotrebiteľské úvery. Ide o typický prípad, keď na úhradu viacerých spotrebiteľských úverov sa poskytne nový vyšší úver, a to vo výške, ktorá je mimo rámec spotrebiteľských úverov. Spotrebiteľia sa tak dostávajú do nepriaznivejšej sféry úverovania mimo pravidiel pre spotrebiteľské úvery, teda sa im zhoršuje právna situácia, hoci plnia účelom výplaty skorších úverových záväz

46. Vo vzťahu k zmluve o úvere - dostupná pôžička zo dňa 15.05.2012 súd uvádza, že táto je absolútne neplatná pre rozpor s dobrými mravmi. Dobré mravy možno stotožniť so všeobecne spoločensky uznávanými zásadami konania v právnom styku / poctivosť, nezneužívanie výkonu práv, nešikanózný spôsob výkonu práva, rešpektovanie rovnosti účastníkov občianskoprávných vzťahov/. Za právny úkon priečiaci sa dobrým mravom treba považovať právny úkon, ktorý je všeobecne neakceptovateľný z hľadiska v spoločnosti prevládajúcich mravných zásad a princípov vzájomných vzťahov medzi ľuďmi / pozri rozhodnutie NS SR sp.zn. 3 Cdo 137/2003/. Ročná úroková sadzba je podstatnou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere. V zmluve o úvere zo dňa 15.05.2012 je uvedená ročná úroková sadzba 25,50 %. Podľa údajov Národnej banky Slovenska bola priemerná úroková miera obchodných bánk pri spotrebiteľských úveroch poskytovaných domácnostiam v mesiaci máj 2012 na úrovni 11,15 % ročne. Dohodnutá výška úrokov 25,50 % ročne uvedená v zmluve podstatne / viac ako dvojnásobne/ prekračuje priemernú úrokovú mieru obchodných bánk pri spotrebiteľských úveroch poskytovaných domácnostiam v mesiaci máj 2012. Súd netvrdí, že výška úrokov pri nebankových spotrebiteľských úveroch musí dôsledne kopírovať výšku úrokov pri porovnateľných bankových úveroch, avšak dohodnutá výška úrokov / aj keď vyššia ako pri bankách / musí byť stále súladná s požiadavkou dobrých mravov a nesmie vykazovať znaky nepoctivého úžerného úroku. Dlžník uzatvára zmluvu o úvere a dohodu o úrokoch prevažne z dôvodov svojej inak neriešiteľnej finančnej situácie. Nezodpovedá preto všeobecne uznávaným vzťahom medzi ľuďmi, aby dlžník v takejto situácii poskytoval veriteľovi neprimerané až úžernícke úroky. Dohodnutá úroková sadzba vo výške 25,50 % ročne / ako podstatná zložka právneho úkonu/ je v rozpore s dobrými mravmi, preto predmetná zmluva o spotrebiteľskom úvere zo dňa 15.05.2012 sa svojím obsahom prieči dobrým mravom. Tam, kde sa dôvod neplatnosti vzťahuje na celý právny úkon /dôvod neplatnosti sa týka jeho podstatnej zložky /, je právny úkon neplatný v celom rozsahu. Žalobca by mal teda nárok na vyplatenie bezdôvodného obohatenia, ktorého výška by vyplývala z rozdielu sumy žalovaným preukázateľne čerpanej na základe neplatnej zmluvy o úvere zo dňa 15.05.2012 a sumy žalovaným preukázateľne na predmetný úver uhradenej. Zo samotného písomného znenia zmluvy o úvere zo dňa 15.05.2012 však nie je možné usúdiť či záväzok žalovaného z titulu bezdôvodného obohatenia z neplatnej zmluvy o úvere zo dňa 15.05.2012 bol ku dňu 03.09.2012 vo výške 973 Eur, ako žalobca resp. jeho právny predchodca pri uzatváraní zmluvy o úvere zo dňa

03.09.2012 určil odhadovaný zostatok v takejto výške, nakoľko z nej nie je zrejme koľko žalovaný od uzavretia zmluvy o úvere zo dňa 15.05.2012 do 03.09.2012 právnomu predchodcovi žalobcu uhradil.

47. Vo vzťahu k zmluve o úvere zo dňa 24.10.2011 súd uvádza, že táto je svojím obsahom zhodná so zmluvou o úvere zo dňa 03.09.2012 a to v tom smere, že opätovne je jej predmetom čiastočné splatenie predchádzajúcich záväzkov dlžníka aj u veriteľa/banky resp. jeho konsolidáciu vo výške 4691 Eur. V časti poskytnutého úveru 4691 Eur teda ide o dohodu o zmene záväzku, Existencia, dôvod, spôsob, vznik resp. platnosť takéhoto záväzku právneho predchodcu žalobcu vo výške 4691 Eur v čase uzavretia predmetnej zmluvy o úvere, ktorá je podľa svojho obsahu čiastočnou dohodou o novácii nebola žalobcom tvrdená a ani preukázaná. Súd teda nemá za preukázané, že predchádzajúci záväzok, ktorý mal byť v časti 4691 Eur nahradený zmluvou o úvere zo dňa 24.10.2011 ku dňu uzavretia tejto zmluvy existoval. Súd sa môže len domnievať a koľký úver(dohodu o zmene záväzku) v poradí poskytnutý pôvodným žalobcom žalovanému na úhradu jeho predchádzajúcich záväzkov u pôvodného žalobcu bez adekvátneho posúdenia existencie a výšky nahradzovaného záväzku sa v danom prípade jednalo.

48. Ak existencia predchádzajúcich záväzkov žalovaného voči právnomu predchodcovi žalobcu, ktoré sa mali uvedenou zmluvou o úvere nahradiť nie je dokázaná, nemožno prijať záver, že existovali. Nemožno teda ani prijať záver, že spotrebiteľský úver poskytnutý žalobcom žalovanej na ich splatenie (teda dohoda o novácii pôvodného záväzku) je platná.

49. Preukázanie týchto predpokladov vo vzťahu ku všetkým predchádzajúcim záväzkom banky má však aj ďalší podstatný aspekt. Právny predchodca žalobcu - banka je totiž totiž podnikateľ v zmysle v zmysle § 2 písm. b) <aspi://module='ASPI'&link='129/2010%20Z.z.%25232'&ucin-k-dni='30.12.9999'> už citovaného zákona č. 129/2010 Z. z. <aspi://module='ASPI'&link='129/2010%20Z.z.'&ucin-k-dni='30.12.9999'>. Úvery, ktoré poskytoval a poskytuje fyzickým osobám - spotrebiteľom v zmysle § 3 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z. z. <aspi://module='ASPI'&link='258/2001%20Z.z.'&ucin-k-dni='30.12.9999'> a v zmysle 2 písm. a) zák. č. 129/2010 Z. z. <aspi://module='ASPI'&link='129/2010%20Z.z.'&ucin-k-dni='30.12.9999'> sú tak spotrebiteľskými úvermi v zmysle uvedených zákonov. Zákon č. 129/2010 Z. z. <aspi://module='ASPI'&link='129/2010%20Z.z.'&ucin-k-dni='30.12.9999'> v § 9 vyžaduje, aby zmluvy o spotrebiteľských úveroch obsahovali určité náležitosti. Ich absenciu pritom sankcionuje rôznymi následkami (bezúročnosť a bezpoplatkovosť úveru, zákaz požadovať úroky a poplatky neuvedené v zmluve a pod.). Súdu je pritom z úradnej činnosti známe, že zmluvy používané právnym predchodcom žalobcu týmito náležitosťami v niektorých prípadoch nevyhovujú a dlžníci tak nie sú povinní splatiť všetky sumy, ktoré od nich veriteľ podľa takýchto zmlúv požaduje. Podobne je súdu známe, že tieto zmluvy niekedy obsahujú úrokovú sadzbu, ktorá je v rozpore s dobrými mravmi (§ 39 Obč. zák), prípadne nárok na zmluvné pokuty, sankcie a poplatky, ktoré sú neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách.

50. Súd je preto povinný skúmať predpoklady platnosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 03.09.2012 z hľadiska platnosti dohody o novácii a následne zmlúv záväzky z ktorých mali byť nahradené predmetnou úverovou zmluvou prípadne aj samotné záväzky ktoré mali byť nahradené nahradenými zmluvami.

51. Keďže žalobca nepreukázal spôsob a dôvod vzniku a výšku pôvodného záväzku z zmluvy o úvere zo dňa 24.10.2011 a ani zmluvy úvere zo dňa 15.05.2012 (bola síce preukázaný obsah predmetných zmlúv, nebolo však tvrdené a ani preukázané aké sumy žalovaný z predmetných úverových zmlúv čerpal, história splácania jednotlivých úverov, súdu nebola predložená amortizačná tabuľka k predmetným úverom, a predovšetkým len samotným predložením uvedených zmlúv nie je možné posúdiť či odhadované zostatky predmetných úverov tak ako sú uvedené v zmluve o úvere zo dňa 03.09.2012 (6273 Eur a 973 eur teda zostatky záväzkov, ktoré sa uzavretím novej zmluvy o úvere zo dňa 03.09.2012 mali nahradiť (novovať)v skutočnosti existovali resp. boli platné v takejto výške.

52. Súd teda nemohol zodpovedne posúdiť napr. otázku, či sa uzavretím novej zmluvy o úvere zo dňa 03.09.2012 nemajú navonok novovať (nahrádzať) záväzky, ktoré v skutočnosti neexistujú (sú neplatné) práve pre rozpor s citovanými ustanoveniami zákona č. 129/2010 a § 39 a 53 Občianskeho zákonníka. Inak povedané, nie je zrejme, či takýto postup v skutočnosti nesleduje alebo nespôsobuje obídienie zákonných následkov, ktoré by žalobcovi ako veriteľovi hrozili, ak by svoje nároky uplatňoval na základe pôvodných zmlúv.

53. Zo všetkých uvedených dôvodov tak súd žalobu žalobcu zamietol, keďže nebolo preukázané, že v čase poskytnutia úveru podľa zmluvy o úvere zo dňa 03.09.2012 skutočne mal žalovaný záväzok zo zmlúv o úvere zo dňa 24.10.2011 a 15.05.2012 vo výške 7246 Eur (6273 Eur + 973 Eur).

54. Je potrebné poukázať že povinnosť tvrdenia, dôkazná povinnosť ako aj samotné unesenie dôkazného bremena ohľadne existencie a výšky predchádzajúcich záväzkov žalobcu zaťažuje

samotného žalobcu, a teda nie je povinnosťou súdu vykonávať dôkazy ktoré žalobca nenavrhol (túto povinnosť má súd len v prípade ak vykonanie dokazovania na preukázanie ním tvrdených skutkových tvrdení nenavrhol spotrebiteľ) a podľa žalobcu s predmetným konaním nesúvisia.

55. Vzhľadom na skutočnosť, že žalobca nepreukázal že predchádzajúce záväzky pôvodného žalobcu vo výške 7246 Eur, ktoré mali byť úverom zo dňa 03.09.2012 v takejto výške nahradené ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy existovali, dospel súd k záveru, že k platnému uzavretiu a poskytnutiu úveru žalobcom žalovanému mohlo dôjsť len v časti prevyšujúcej sumu 7246 Eur a teda v sume 1254 Eur. Nakoľko žalovaný do dnešného dňa žalobcovi uhradil celkovo sumu 4028,61 pričom sumu 3526,23 Eur (1245,12 Eur započítaval žalobca na istinu a 2281,11 eur započítaval žalobca na úhradu úrokov) uhradil právnenému predchodcovi žalobcu ešte do dňa predčasného zosplatnenia predmetného úveru dňa 09.03.2015, je možné skonštatovať že v tejto časti istinu 1254 Eur vrátane prípadného dojednaného úroku vo výške 14,9 % ročne zo sumy 1254 Eur od 03.09.2012 do 09.03.2015 (vyčíslený za uvedené obdobie vo výške 469,93 Eur) žalovaný preplatil viac ako dvojnásobne, a preto žalobcovi nárok na ním uplatňované úroky, vrátane úrokov z omeškania nárok nevznikol, nakoľko žalovaný nie je v omeškaní zo zaplatením istiny 1254 Eur na ktorej vrátenie mal žalobca zo zmluvy o úvere zo dňa 03.09.2012 preukázateľne nárok (1254 Eur) nakoľko túto žalovaný preukázateľne vrátane prislúchajúcich úrokov zaplatil a nedostal sa teda do omeškania zo splnením peňažného záväzku, z ktorého dôvodu je žaloba žalobcu aj v časti uplatneného príslušenstva nedôvodná a musel ju súd v tej časti tiež zamietnuť.

56. Podľa § 255 ods. 1 CSP súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

57. Podľa § 262 ods. 2 CSP o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

58. Nakoľko žaloba bola v celom rozsahu zamietnutá, bola žalovaný plne úspešný v konaní a mal by teda nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %. Vzhľadom na to, že žalovaný si trovy konania neuplatnil, / v konaní mu žiadne trovy nevznikli a ani mu žiadne z obsahu spisu nevyplývajú / súd prvej inštancie rozhodol, že mu náhradu trov konania nepriznal.

59. Je nepochybné že v prípade rozhodnutia o priznaní nároku na náhradu trov konania žalovanému, by v následnom rozhodnutí o výške týchto trov bolo povinnosťou súdu priznať žalovanému 0,- Eur. Takýto postup by však bol v priamom rozpore so zásadami vyjadrenými v čl. 17 C.s.p a to zásadou hospodárnosti resp. neprimeraného zaťažovania strán sporu a samozrejme zásady predchádzaniu zbytočným prietahom. Takýto postup zároveň prispeje k odstráneniu právnej neistoty strán sporu skôr keďže k právoplatnému skončeniu sporu čo do jeho meritórnej časti ako aj rozhodovania o nároku na náhradu trov konania a ich výške dôjde súčasne.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Piešťany.

V odvolaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie musí byť podpísané. Odvolanie podľa § 365 ods. 1 C.s.p. možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočnila jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa z.č. 233/95 Z.z. o exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení.